





	Permeation EN 16523-1:2015	Degradation % EN 374-4:2013
B Acetone	874	874R
I Ethyl acetate	Level 5	5.3% 42.0%
K Sodium hydroxide 40%	Level 2	45.0% 66.6%
	Level 6	12.2% 18.1%

Level 1 > 10 min Level 3 > 60 min Level 5 > 240 min  
Level 2 > 30 min Level 4 > 120 min Level 6 > 480 min

## EN 16523-1:2015

ENGLISH: Permeation  
FRANÇAIS: Permeabilité  
DEUTSCH: Permeation  
ITALIANO: Permeazione  
ESPAÑOL: Impregnación  
PORTUGUÊS: Permeação  
NEDERLANDS: Permeatie  
SVENSKA: Permeabilitet  
DANSK: Gennemtrængning  
NORSK: Gjennomtrenging  
SUOMI: Permeatio  
POLSKI: Przezanie  
TÜRKÇE: İçine Girme  
Arabic: التخلص من المحتوى

ENGLISH: Where the test specimens gave an increased puncture force after chemical exposure, the result is reported as a negative degradation.

FRANÇAIS: Lorsque les éprouvettes ont donné une force de perforation accrue après exposition chimique, le résultat est signalé comme une dégradation négative.

DEUTSCH: Wo die Prüfkörper eine erhöhte Stich Kraft nach der chemischen Exposition gegeben haben, wird das Ergebnis als negative Verschlechterung gemeldet.

ITALIANO: Dove i campioni di prova hanno dato una forza di punta aumentata dopo esposizione chimica, il risultato è segnalato come degradazione negativa.

ESPAÑOL: Cuando las muestras de prueba dieron una mayor fuerza de punción después de la exposición química, el resultado se reporta como una degradación negativa.

PORTUGUÊS: Onde os espécimes de teste obtêm uma força de punção aumentada após a exposição química, o resultado é relatado como uma degradação negativa.

NEDERLANDS: Wanneer de test specimen een verhoogde puntie kracht gaven na blootstelling aan chemische stoffen, wordt het resultaat gerapporteerd als een negatieve afbraak.

SVENSKA: Där provexemplaren gav en ökad punktering efter kemisk exponering rapporteras resultatet som en negativ nedbrytning.

DANSK: Om provexemplaren gav en ökad punkt kraft efter kemisk exponering rapporteras resultatet som en negativ nedbrytning.

NORSK: Hvis testproverne gav en øget punktering kraft etter kemisk eksponering, er resultatet rapportert som en negativ nedbrytning.

SUOMI: Jos testi näytteet anto ivat lisäytyneen pisto voiman kemiallisen altistuksen jälkeen, tulos ilmoitetaan negatiivisena hajoavina.

POLSKI: Jeżeli próbki do badań daly zwiększoną siłę przebicia po narażeniu chemicznym, wynik jest raportowany jako degradacja ujemna.

TÜRKÇE: Test numureleri kimyasal maruziyetten sonra artmış bir delinme kuvveti verdiğinde sonuc negatif bir bozulma olarak bildirilmiştir.

العربية: عندما تعطي عينات الاختبار زيادة في الثقب بعد التعرض للمواد الكيميائية، يتم الإبلاغ عن النتيجة على أنها تحل سلبية.

ENGLISH: Gloves provide protection from chemical and mechanical hazards shown.

FRANÇAIS: Les gants fournissent une protection contre les risques chimiques et mécaniques indiqués.

DEUTSCH: Handschuhe schützen vor den gezeigten chemischen und mechanischen Gefahren.

ITALIANO: Questi guanti proteggono dai rischi di natura chimica e meccanica illustrati.

ESPAÑOL: Estos guantes proporcionan protección contra los peligros químicos y mecánicos que se muestran.

PORTUGUÊS: As luvas fornecem proteção contra os riscos químicos e mecânicos indicados.

NEDERLANDS: Handschoenen bieden bescherming tegen de aangegeerde chemische en mechanische gevaren.

SVENSKA: Handskarna erbjuder skydd mot de kemiska och mekaniska risker som visas.

DANSK: Handsker yder beskyttelse mod viste kemiske og mekaniske farer.

NORSK: Hansker gir beskyttelse mot de viste kjemiske og mekaniske farene.

SUOMI: Käsineet suojaavat ilmoituksilta kemiallisilta ja mekaanisilta vaaroilta.

POLSKI: Rękawice zapewniają ochronę przed wskazanymi zagrożeniami chemicznymi i mechanicznymi.

TÜRKÇE: Eldivenler gösterilen kimyasal ve mekanik tehlikelerle karşı koruma sağlar.

العربية: توفر القفازات الحماية من المخاطر الكيميائية

والميكانيكية المبينة.

## EN ISO 374-5: 2016



	Permeation EN 16523-1:2015	Degradation % EN 374-4:2013
B Acetone	874	874R
I Ethyl acetate	Level 5	5.3% 42.0%
K Sodium hydroxide 40%	Level 2	45.0% 66.6%
	Level 6	12.2% 18.1%

Level 1 > 10 min Level 3 > 60 min Level 5 > 240 min  
Level 2 > 30 min Level 4 > 120 min Level 6 > 480 min

## EN 16523-1:2015

ENGLISH: Degradation  
FRANÇAIS: Dégradation  
DEUTSCH: Degradation  
ITALIANO: Degrado  
ESPAÑOL: Degradación  
PORTUGUÊS: Degradação  
NEDERLANDS: Degradatie  
SVENSKA: Nedbrytning  
DANSK: Nedbrydning  
NORSK: Degradering  
SUOMI: Heikkeneminen  
POLSKI: Test degradacji  
TÜRKÇE: Bozulma  
Arabic: الانحلال

ENGLISH: Protection against bacteria and fungi – Pass.  
FRANÇAIS: Protection contre les bactéries et mycètes – Passer.

DEUTSCH: Schutz vor Bakterien und Pilzen – Bestanden.

ITALIANO: Protezione contro batteri e funghi – Superare.

ESPAÑOL: Protección contra bacterias y hongos – Aprobó.

PORTUGUÊS: Proteção contra bactérias e fungos – Passaram.

NEDERLANDS: Bescherming tegen bacteriën en schimmels – Geslaagde.

SVENSKA: Skydd mot bakterier och svampar – Klara.

DANSK: Beskyttelse mod bakterier og svampe – Bestået.

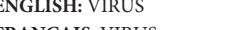
NORSK: Beskyttelse mot bakterier og sopp – Bestått.

SUOMI: Suojaa baktereille ja sieniltä – Läpäisi.

POLSKI: Ochrona przed bakteriami i grzybami – Uchwalona.

TÜRKÇE: Bakteri ve mantarlara karşı koruma – Geçti.

الإنجليزية: الحماية ضد البكتيريا والفطريات--مرت



## ENGLISH

VIRUS  
FRANÇAIS: VIRUS  
DEUTSCH: VIRUS  
ITALIANO: VIRUS  
ESPAÑOL: VIRUS  
PORTUGUÊS: VÍRUS  
NEDERLANDS: VIRUS  
SVENSKA: VIRUS  
DANSK: VIRUS  
NORSK: VIRUS  
SUOMI: VIRUS  
POLSKI: WIRUS  
TÜRKÇE: VİRÜS

## Arabic

البيروقراطية ضد البكتيريا والفطريات--مرت

## EN 374-4:2013

ENGLISH: Degradation  
FRANÇAIS: Dégradation  
DEUTSCH: Degradation  
ITALIANO: Degrado  
ESPAÑOL: Degradación  
PORTUGUÊS: Degradação  
NEDERLANDS: Degradatie  
SVENSKA: Nedbrytning  
DANSK: Nedbrydning  
NORSK: Degradering  
SUOMI: Heikkeneminen  
POLSKI: Test degradacji  
TÜRKÇE: Bozulma  
Arabic: فiroz

## EN 374-2:2014

ENGLISH: Penetration  
FRANÇAIS: Pénétration  
DEUTSCH: Penetration  
ITALIANO: Penetrazione  
ESPAÑOL: Penetración  
PORTUGUÊS: Penetração  
NEDERLANDS: Penetratie  
SVENSKA: Penetration  
DANSK: Penetrering  
NORSK: Penetrighet  
SUOMI: Penetraatio  
POLSKI: Penetracja  
TÜRKÇE: Yetenekler  
Arabic: al-axtar

Level 1	11 mm
Level 2	9,5 mm
Level 3	8 mm
Level 4	6,5 mm
Level 5	5 mm

ENGLISH: Products are in compliance with the Regulation (EU) 2016/425.

FRANÇAIS: Les produits sont conformes au règlement (UE) 2016/425.

DEUTSCH: Die Produkte entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425.

ITALIANO: I prodotti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425.

ESPAÑOL: Los productos cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425.

PORTUGUÊS: Os produtos estão em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425.

NEDERLANDS: De producten voldoen aan Verordening (EU) 2016/425.

SVENSKA: Produkterna överensstämmer med förordning (EU) 2016/425.

DANSK: Produkterne overholder forordning (EU) 2016/425.

NORSK: Produktene overholder forordning (EU) 2016/425.

SUOMI: Tuotetet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia.

POLSKI: Produkty są zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425.

TÜRKÇE: Ürünler, Yönetmelik (EU) 2016/425'e uygundur.

العربية: المنتجات متوافقة مع لائحة الاتحاد الأوروبي

(UE) 2016/425

ENGLISH: To avoid contamination, it is recommended that this product be cleaned with a damp cloth after each use.

FRANÇAIS: Afin d'éviter toute contamination, il est conseillé de nettoyer ce produit avec un linge humide après chaque usage.

DEUTSCH: Es wird empfohlen, den Handschuh nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch abzuwaschen, um Kontaminationen zu vermeiden.

ITALIANO: Per evitare contaminazioni, si raccomanda di pulire il prodotto con un panno inumidito dopo l'uso.

ESPAÑOL: Para evitar la contaminación se recomienda que este producto se limpie con un paño húmedo después de cada uso.

PORTUGUÊS: Para evitar a contaminação, recomend-se que este produto seja limpo com um pano húmedo após cada utilização.

NEDERLANDS: Om contaminatie te voorkomen, verdient het aanbeveling dit product telkens na gebruik met een vochtige doek te reinigen.

SVENSKA: För att undvika kontamination rekommenderas att denna produkt rengörs med en fuktig duk efter varje användning.

DANSK: For at undgå kontamineringsanbefales det at rengøre dette produkt med en fugtig klud efter hver brug.

NORSK: For å unngå kontaminasjon, anbefales det at dette produktet tørkes av med et fuktig klede etter hver gangs bruk.

SUOMI: Kontaminointumisen välttämiseksi on suositeltavaa, että tämä tuote puhdistetaan kostealla pyyhkeellä jokaisen käytökkerran jälkeen.

POLSKI: Rękawice zapewniające ochronę przed zanieczyszczeniami powinny być czyszczane wilgotnymi ręcznikami po każdym użyciu.

TÜRKÇE: Eldivenler kullanıldığında her zaman bir ıslak havlu ile temizlenmelidir.

العربية: القفازات التي تحمي من التلوث يجب أن تُنظف بقطعة قماش مبللة بعد كل استخدام.

## !

POTENTIAL ALLERGENS: Thiuram

FRANÇAIS: Allergènes possibles : Thiurame

DEUTSCH: Potenzielle Allergene: Thiuram

ITALIANO: Possibili allergeni: tiurame

ESPAÑOL: Alérgenos potenciales: Tiuram

PORTUGUÊS: Potenciais alérgenos: Thiuram

NEDERLANDS: Mogelijke allergenen: thiuram

SVENSKA: Potentiella allergener: thiuram

DANSK: Potentielle allergener: Thiuram